

ION[®]

OFFROAD

Quickstart Guide

English (3 – 7)

Guía de inicio rápido

Español (8 – 12)

Guide d'utilisation rapide

Français (13 – 17)

Guida rapida

Italiano (18 – 22)

Schnellstart-Anleitung

Deutsch (23 – 27)

Snelstartgids

Nederlands (28 – 32)

Appendix

English (34)

Quickstart Guide (English)

Introduction

Box Contents

Offroad
Microphone with Cable
1/8" (3.5 mm) Stereo Aux Cable
Power Cable
Quickstart Guide
Safety & Warranty Manual

Support

For the latest information about this product (system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit ionaudio.com.

Rechargeable Batteries

Rechargeable lead-acid batteries are the same type used in automobiles. As with your car battery, how you use this battery has a significant impact on its lifespan. With proper use and treatment, a lead-acid battery can last for years. Here are some recommendations for getting the longest life from the internal battery.

General Usage Fully charge the battery before using it.

Charge the battery completely after each use.

Storage For best product longevity, do not store at exceedingly hot (greater than 90°F/32°C) or exceedingly cold (less than 32°F/0°C) temperatures.

It is acceptable to leave your sound system plugged in. This will not overcharge the battery.

If you leave the battery level low and do not charge it for 6 months, it may permanently lose capacity.

Repair If the battery fails to charge, check your fuse near the power cable input. If your fuse is intact and it still will not charge, contact ION Audio at ionaudio.com.

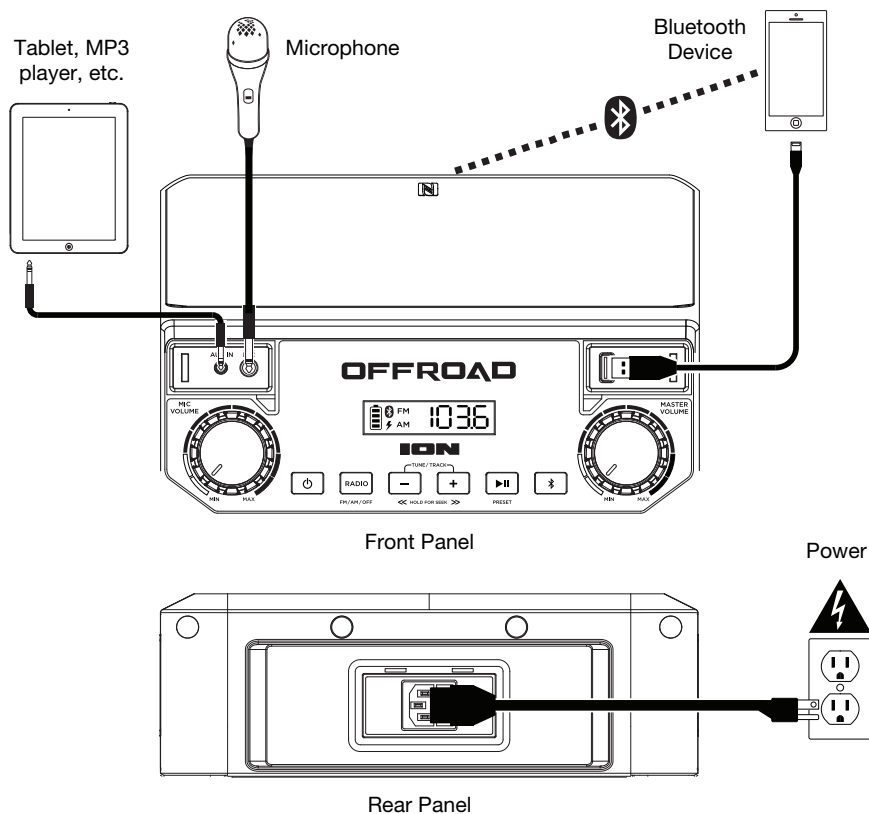
Disposal Bring the unit to a recycling center or dispose of in accordance with local ordinances.

Quick Setup

1. Make sure all items listed under [Introduction > Box Contents](#) at the beginning of this guide are included in the box.
2. Read the *Safety & Warranty Manual* before using the product.
3. For optimal performance, place Offroad in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc.
4. Turn down the **Master Volume** on the Offroad.
5. Turn on Offroad.
6. Connect your music player with an audio cable or Bluetooth. (see [Operation > Connecting with a Bluetooth Device](#) for more details on this)
7. Adjust the volume on your music player and on Offroad as needed.
8. Turn off Offroad when not in use.

Connection Diagram

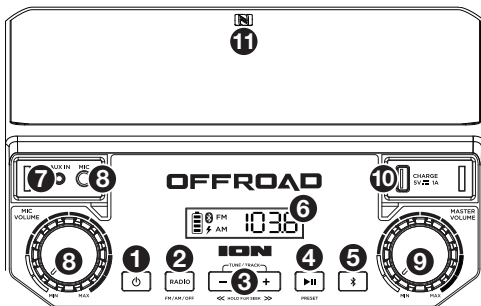
Items not listed under [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.



Features

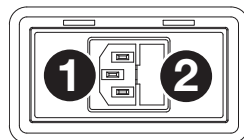
Front Panel

- Power Button:** Press this button to power Offroad on and off.
 - Radio Selector:** This button sets the radio to FM, AM, or turns the radio off.
 - Tune/Track Buttons:** Tap these buttons to tune in a radio station or go to the previous/next track on a Bluetooth-connected device. To "seek" (jump to the next available station), hold either button down for a few seconds until it starts to seek a station. The unit will remember the last station it was on and start at that station when powered off and on again.
 - Play/Pause/Presets:** Press to play or pause a track from a connected Bluetooth device.
In Radio Mode, press and release this button to select a previously saved preset station. See the section [Using the Radio](#) for more details on saving and recalling presets.
 - Bluetooth:** Press this button to disconnect a paired Bluetooth device.
 - Display:** Displays the current radio station, battery status, and Bluetooth status.
 - Charging Indicator:** When the power cable is connected, movement of the top battery segment shows the battery is charging. When fully charged, all battery segments will be lit without blinking. When the power cable is disconnected, the battery segment shows the level of the battery.
 - Lightning Bolt Icon:** The lightning bolt icon will illuminate when the IEC power cable is connected to wall power.
 - Bluetooth Icon:** The Bluetooth icon will not be lit when Offroad is first powered on (unless it was previously paired with a device). The Bluetooth icon will be lit solid when a device is paired to Offroad.
 - Power Indicator:** The power indicator (radio display decimal point) will be lit when Offroad is powered on. The power indicator will not be lit when Offroad is powered off.
 - Auxiliary Input:** This stereo 1/8" (3.5 mm) input can be used to connect a smartphone, MP3 player, or other audio source.
 - Microphone Input with Volume Control (1/4"):** This mono input accepts 1/4" (6.35 mm) inputs such as a microphone, guitar, or other musical instrument.
 - Master Volume Control:** This adjusts the speaker's main mix volume, which includes the Microphone Input, Auxiliary Input, Radio, and the audio of a paired Bluetooth device.
 - USB Charging Port:** Connect your device's charge cable here to charge it. USB charging only functions when the unit's power is turned on.
- Note:** To charge smartphones and tablets faster, put the device's screen to sleep.
- NFC (near-field communication):** Touch and briefly hold your supported and enabled device to the NFC logo to pair the device.



Rear Panel

- Power Cable Input (IEC):** Insert the included power cable here to power the unit.
- Fuse:** If the unit's fuse is broken, lift this tab to replace the fuse. Replace it with a fuse with an appropriate rating. Using a fuse with an incorrect rating can damage the unit and/or fuse.



Operation

Connecting with a Bluetooth Device

1. Turn on your Bluetooth device.
2. Power on Offroad and it will automatically go into pairing mode to search for Bluetooth devices. You will know you are in pairing mode when the **Bluetooth LED** is off.
3. If your Bluetooth device is not able to pair to Offroad, press the **Bluetooth Disconnect** button on the unit to break previous Bluetooth connections and reset the Bluetooth module.
4. Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find **Offroad** and connect.
Note: If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter **0000**.
5. **Bluetooth LED** will light up solid when it is "paired."
Note: If you experience trouble pairing or playing music, update your device's OS.
6. To disconnect pairing, press the **Bluetooth Disconnect** button on Offroad.
7. To connect to another Bluetooth device, repeat steps 3-4.

Note: Maximum range will be achieved when using devices with Bluetooth 4.0.

Pairing a Bluetooth Device Using NFC

NFC (near-field communication) allows data exchange from devices, such as pairing, by gently bumping them together. Check in your device's manual to see if this feature is supported.

To use NFC to pair with Offroad:

1. In order to use NFC, your device must be turned on and unlocked.
2. Enter your device's **Settings** menu and check that **NFC** is turned **On** (one-time step).
3. Power on Offroad.
4. Touch and briefly hold your device to the NFC logo.
5. Follow the pairing instructions that appear on your phone. If a passcode is required, enter **0000**.
6. To unpair, gently bump your device against the NFC logo located on Offroad's top panel.

Using the Aux Input

Connect your iPod, iPod touch, iPhone, smartphone, MP3 player, or similar device to the Aux input. Adjust the output volume on your source device and then adjust the overall volume using the **Master Volume Control** on Offroad.

Using the Radio

Selecting a radio station:

1. Turn the radio on using the **Radio Selector** switch to select either AM or FM.
2. Use the **Tune buttons** to search for a radio station. To "Seek" (jump to the next available station), hold a Tune button down for a few seconds until it starts to seek a station. The unit will remember the last station you were on and start at that station when you power off and power on again.

Note: If there is poor AM reception, disconnect AC power for optimal AM radio reception. To further adjust AM reception, move the entire unit.

Saving a preset:

1. Press the **Radio Selector** button to choose FM/AM and select a radio station that you want to save to a preset location using the **Tune buttons**.
2. Press and hold **Play/Pause/Preset** for 3 seconds. A preset number will appear on the screen.
3. Use the **Tune buttons** to select which preset you want to save it to.
4. Press **Play/Pause/Preset** to confirm. **SAVE** will appear on the screen.

Selecting a preset:

Press **Play/Pause/Preset** to cycle through the saved presets.

Troubleshooting

If the sound is distorted: Try lowering the volume control of your sound source or musical instrument. Also, try to reduce the overall volume of Offroad.

If there is too much bass: Try adjusting the tone or EQ control on your sound source to lower the bass level. This will allow you to play the music louder before clipping (distortion) occurs.

If there is a high-pitched whistling noise when using microphones: This is probably feedback. Point the microphone away from the speaker.

If there is poor AM reception: To adjust AM reception, move entire unit.

If you can't hear the microphone over the music volume: Turn down the music volume from your source.

If you can't play music from a flash drive: The USB port is only for charging USB devices.

Guía de inicio rápido (Español)

Introducción

Contenido de la caja

Offroad

Micrófono y cable

Cable auxiliar estéreo de 3,5 mm (1/8 pulg.)

Cable de alimentación

Guía de inicio rápido

Manual sobre la seguridad y garantía

Soporte

Para obtener la información más completa acerca de este product (los requisitos del sistema, compatibilidad, etc) y registro del producto, visite ionaudio.com.

Baterías recargables

Las baterías de plomo-ácido recargables son del mismo tipo que se usa en los automóviles. Al igual que con la batería del vehículo, la forma en que se usa tiene una influencia significativa en la duración de su vida útil. Con un uso y tratamiento correctos, una batería de plomo-ácido puede durar varios años. He aquí algunas recomendaciones para prolongar la vida útil de la batería interna.

Uso general

Cargue completamente la batería antes de usarla.

Cargue la batería completamente después de cada uso.

Almacenamiento

Para lograr la mayor longevidad del producto, no lo almacene a temperaturas muy altas (superiores 32°C/90°F) o muy frías (inferiores a 0°C/32°F).

Es aceptable dejar su sistema de sonido enchufado. No sobrecargará la batería.

Si deja que el nivel de la batería baje y no la carga durante 6 meses, puede perder permanentemente su capacidad.

Reparación

Si la batería no se carga, compruebe su fusible cerca de la entrada del cable de alimentación. Si el fusible está intacto y la batería sigue sin cargarse, póngase en contacto con ION Audio en ionaudio.com.

Disposición final

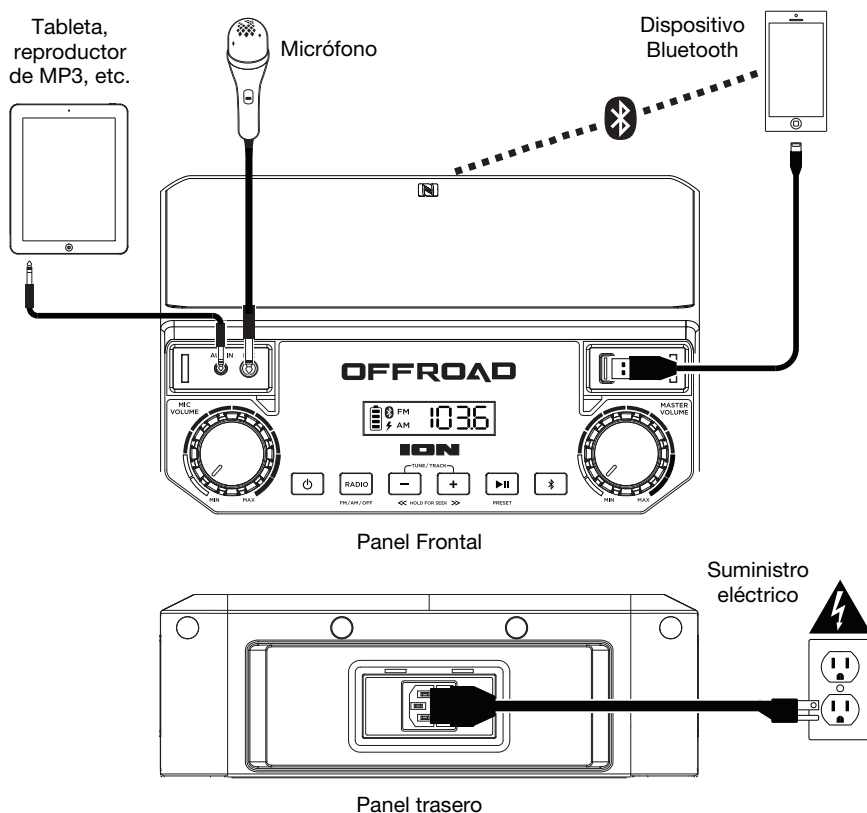
Lleve la unidad a un centro de reciclaje o deséchela de acuerdo a las ordenanzas locales.

Instalación rápida

1. Asegúrese que todos los artículos incluidos en [Introducción > Contenido de la caja](#), al comienzo de esta guía, estén incluidos en la caja.
2. Lea el [manual sobre la seguridad y garantía](#) antes de utilizar el producto.
3. Para lograr un rendimiento óptimo, coloque el Offroad en el centro de la sala donde no esté obstaculizado por paredes, muebles, etc.
4. Baje el **control de volumen maestro** del Offroad.
5. Encienda el Offroad.
6. Conecte su reproductor de música con un cable de audio o Bluetooth (para obtener más detalles de esto, consulte [Funcionamiento > Conexión con un dispositivo Bluetooth](#)).
7. Ajuste el volumen en su reproductor musical y en el Offroad según sea necesario.
8. Apague el Offroad cuando no lo use.

Diagrama de conexión

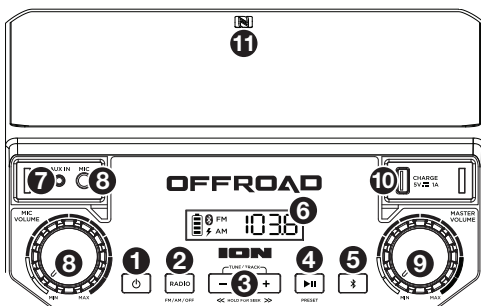
Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenido de la caja](#) se venden por separado.



Características

Panel frontal

1. **Botón de encendido:** Pulse este botón para encender o apagar el Offroad.
2. **Selector de radio:** Este botón ajusta la radio a FM, AM, o la apaga.
3. **Botones de sintonizador/pista:** Toque ligeramente estos botones para sintonizar una emisora de radio o pasar a la pista anterior/siguiente de un dispositivo Bluetooth conectado. Para "buscar" (saltar a la siguiente emisora disponible), mantenga pulsado cualquier botón durante unos segundos hasta que empiece a buscar la emisora. La unidad recuerda la última emisora que estaba sintonizada y comienza en esa emisora cuando la apaga y enciende nuevamente.



4. **Reproducir/Pausa/Preset:** Pulse para reproducir o hacer pausa en una pista de un dispositivo Bluetooth conectado.

En modo de radio, pulse y suelte este botón para seleccionar una emisora preprogramada guardada previamente. Consulte la sección **Cómo usar la radio** para obtener más detalles sobre cómo guardar y recuperar presets.

5. **Botón de Bluetooth:** Pulse el botón Bluetooth para desconectar un dispositivo Bluetooth apareado.
6. **Pantalla:** Muestra la emisora de radio actual, el estado de la batería, y el estado del Bluetooth.

- **Indicador de carga:** Con el indicador de carga de la batería, cuando el cable de corriente está conectado, el movimiento del segmento superior de la batería muestra que se está cargando. Una vez completamente cargada, todos los segmentos de la batería estarán encendidos sin parpadear. Cuando se desconecta el cable de corriente, el segmento de la batería muestra en nivel de la misma.
- **Icono del relámpago:** El icono del relámpago se encenderá cuando el cable de corriente IEC esté conectado a una toma de corriente de pared.
- **Icono de Bluetooth:** Este icono de Bluetooth no se enciende cuando el Offroad se enciende por primera vez (a menos que hubiera sido apareado previamente con un dispositivo). El icono de Bluetooth se enciende con luz azul continua cuando hay un dispositivo apareado al Offroad.
- **Indicador de encendido:** El indicador de encendido (punto decimal de la pantalla de la radio) se encenderá cuando el Offroad se encienda. Este indicador de encendido no se encenderá cuando Offroad está apagado.

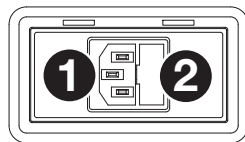
7. **Entrada auxiliar:** Esta entrada de 3,5 mm (1/8") estéreo se puede usar para conectar un teléfono, MP3 u otra fuente de audio.
8. **Microfófono con control de volumen (1/4"):** Esta entrada mono admite una entrada de 6,35 mm (1/4") tal como un microfófono, una guitarra u otro instrumento musical.
9. **Control de volumen maestro:** Este control ajusta el volumen de la mezcla principal del altavoz, que incluye la entrada de microfófono, la entrada auxiliar, el sintonizador y el audio de un dispositivo Bluetooth apareado.
10. **USB estación:** Conecte aquí el cable de carga de su dispositivo para cargarlo. La carga por USB funciona solamente cuando la unidad está encendida.

Nota: Para cargar sus teléfonos inteligentes (smartphones) y tabletas más rápido, ponga la pantalla de su dispositivo en estado de reposo.

11. **NFC (comunicación de campo cercano):** Toque y acerque brevemente su dispositivo habilitado y soportado al logo de NFC para aparearlo.

Panel trasero

1. **Entrada del cavo de alimentación (IEC):** Inserte aquí el cable de alimentación incluido para alimentación la unidad.
2. **Fusible:** Si el fusible de la unidad está roto, levante esta lengüeta para reemplazar el fusible. Reemplácelo por un fusible con especificación apropiada. Si utiliza un fusible de especificación incorrecta, puede dañarse la unidad y/o el fusible.



Funcionamiento

Conexión con un dispositivo Bluetooth

1. Encienda su dispositivo Bluetooth.
2. Encienda el Offroad, que pasará automáticamente al modo de apareamiento para buscar dispositivos Bluetooth. Se dará cuenta de que está en modo de apareamiento cuando el LED está apagada.
3. Si su dispositivo Bluetooth no es capaz de aparearse con el amplificador, pulse el botón de desconexión del amplificador para romper las conexiones Bluetooth anteriores y reinicie el módulo Bluetooth.
4. Navegue a la pantalla de configuración de su dispositivo Bluetooth, busque **Offroad** y conecte.

Nota: Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese **0000**.

5. El **Paired** (Apareado) LED Offroad se enciende con luz permanente cuando está 'apareado'.

Nota: Si tiene problemas para aparear su dispositivo o reproducir música, actualice el programa operativo de su dispositivo.

6. Para desconectar el apareamiento, pulse el botón 'Disconnect' del Offroad.
7. Para conectarse a otro dispositivo Bluetooth, repita los pasos 3 y 4.

Nota: El alcance máximo se logra cuando se utilizan dispositivos con Bluetooth 4.0.

Cómo aparear un dispositivo Bluetooth usando NFC

La tecnología NFC (comunicación de campo cercano) permite el intercambio de datos entre dispositivos, tal como el apareamiento, juntándolos suavemente. Compruebe en el manual de su dispositivo si se soporta esta característica.

Para usar NFC a fin de aparear con Offroad:

1. A fin de usar NFC, su dispositivo debe estar encendido y desbloqueado.
2. Abra el menú **Settings** (Configuración) de su dispositivo y verifique que **NFC** esté **On** (Activado) (este paso solo se realiza una vez).
3. Encienda el Offroad.
4. Toque y acerque brevemente su dispositivo del logo de NFC.
5. Siga las instrucciones de apareamiento que aparecen en su teléfono. Si se requiere una contraseña, ingrese **0000**.
6. Para desapparear, toque suavemente con su dispositivo el logo de NFC ubicado en el panel superior del Offroad.

Cómo usar la entrada auxiliar

Conecte su iPod, iPod Touch, iPhone, reproductor de smartphone, reproductor MP3 o dispositivo similar a la entrada auxiliar. Ajuste el volumen de entrada en su dispositivo fuente y luego ajustar el volumen general mediante el **control de volumen maestro** del Offroad.

Cómo usar la radio

Selección de una estación de radio:

1. Encienda la radio utilizando el botón **selector de radio** para seleccionar AM o FM.
2. Use los **botones del sintonizador** para buscar las emisoras de radio. Para "explorar" (saltar a la siguiente emisora disponible), mantenga pulsado un botón del sintonizador unos segundos hasta que empieza a buscar la emisora. La unidad recuerda la última emisora que estaba sintonizada y comienza en esa emisora cuando la apaga y enciende nuevamente.

Nota: Si hay una mala recepción de AM, desconecte la corriente (CA) para una recepción óptima de la radio AM. Para ajustar la recepción de AM aún más, mueva la unidad completa.

Guardado de presets:

1. Pulse el botón **selector de radio** para seleccionar AM/FM y seleccionar una estación de radio que desee guardar en una ubicación de preset utilizando los **botones del sintonizador**.
2. Mantenga pulsada **reproducción/pausa/preset** durante 3 segundos. Aparecerá un número de preset en la pantalla.
3. Utilice los **botones del sintonizador** para seleccionar el preset en el cual desea grabarla.
4. Pulse **reproducir/pausa/preset** para confirmar. Aparecerá **SAVE** (Guardar) en la pantalla.

Selección de presets:

Pulse **reproducir/pausa/preset** para recorrer los presets guardados.

Solución de problemas

Si el sonido está distorsionado: Pruebe bajando el control de volumen de su fuente de sonido o instrumento musical. Pruebe también reduciendo el volumen general del Offroad.

Si hay demasiados graves: Intente ajustando el control de tono o ecualización de su fuente de sonido para reducir el nivel de graves. De esta forma podrá reproducir la música con más volumen antes de que se produzca el recorte (distorsión).

Si hay un silbido agudo cuando se usan micrófonos: Probablemente sea realimentación. Apunte el micrófono apartándose del altavoz.

Si hay recepción pobre de AM: Para ajustar la recepción de AM, mueva la unidad completa.

Si no puede oír el micrófono por arriba del volumen de la música: Disminuya el volumen de la música en su fuente.

Si no logra reproducir música desde una unidad flash: El puerto USB sea solo para cargar dispositivos USB.

Guide d'utilisation rapide (Français)

Présentation

Contenu de la boîte

Offroad
 Microphone et câble
 Câble auxiliaire stéréo 3,5 mm
 Câble d'alimentation
 Guide d'utilisation rapide
 Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance

Pour les dernières informations concernant ce produit (la configuration système minimale requise, la compatibilité, etc) et l'enregistrement du produit, veuillez visitez le site ionaudio.com.

Piles rechargeables

Les piles au plomb rechargeables sont du même type que les batteries utilisées dans les automobiles. Comme pour la batterie de votre automobile, la manière dont vous l'utilisez a un impact direct sur sa durée de vie. Cependant, avec une bonne utilisation la pile au plomb peut avoir une durée de vie de plusieurs années. Voici quelques recommandations pour prolonger au maximum la durée de vie de la pile interne.

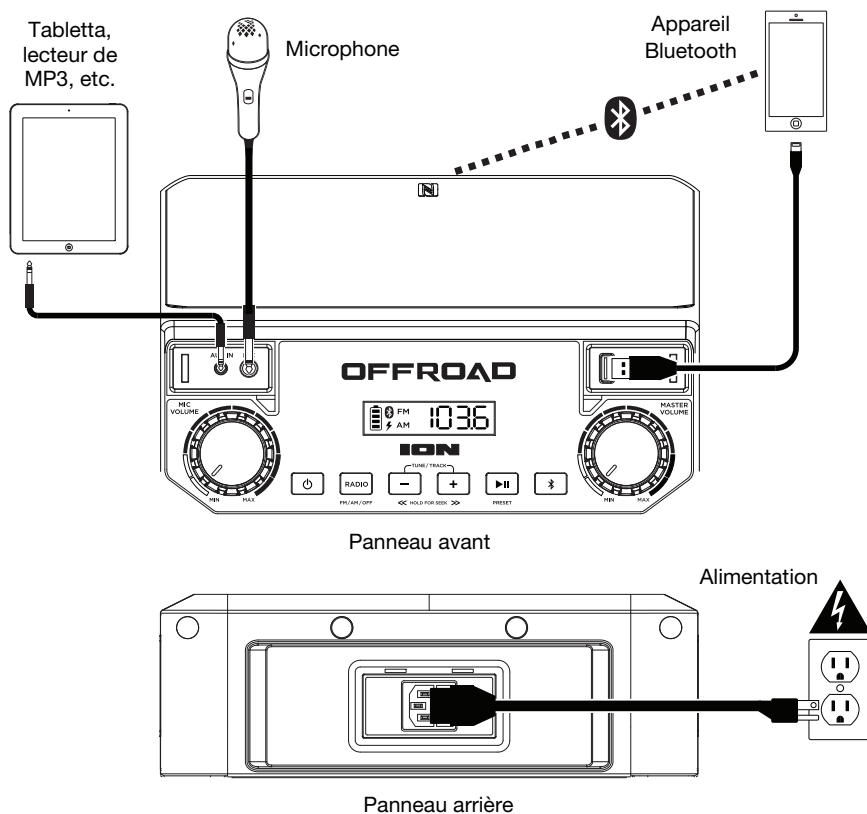
Utilisation générale	Chargez complètement la batterie avant de l'utiliser.
	Rechargez la batterie complètement après chaque utilisation.
Entreposage	Pour optimiser la longévité du produit, ne pas entreposer dans des températures extrêmement chaudes (supérieur à 32°C/90°F) ou extrêmement froides (moins de 0°C/32°F).
	Il est acceptable de laisser votre système audio branché. Cela ne surchargera pas la batterie.
	Si vous laissez le niveau de batterie s'affaiblir sans la recharger pendant 6 mois, elle risquerait de perdre sa capacité de charge de façon permanente.
Réparation	Si la batterie ne parvient plus à se recharger, vérifier le fusible situé près de l'entrée du câble d'alimentation. Si le fusible est intact et que la batterie ne se recharge toujours pas, contactez ION Audio à ionaudio.com .
Élimination	Apportez l'appareil dans un centre de recyclage ou disposez selon les règlements de votre municipalité.

Démarrage rapide

1. Assurez-vous que tous les articles énumérés dans la section **Présentation > Contenu de la boîte** au début de ce guide sont inclus dans la boîte.
2. Veuillez lire le livret des *consignes de sécurité et informations concernant la garantie* avant d'utiliser le produit.
3. Pour une performance optimale, placez le Offroad dans le centre de la pièce afin qu'il n'y ait aucune obstruction créée par des murs, des meubles, etc.
4. Mettez le bouton **volume général** du Offroad au plus bas.
5. Mettez le Offroad sous tension.
6. Branchez votre lecteur de musique avec un câble audio ou par Bluetooth (consultez la section **Fonctionnement > Jumelage d'un appareil Bluetooth** pour de plus amples détails).
7. Réglez le volume de votre lecteur de musique et du Offroad au niveau souhaité.
8. Mettez le Offroad hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.

Schéma de connexion

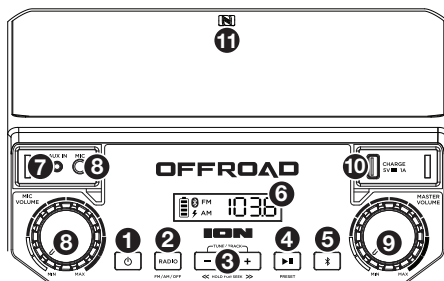
Les éléments qui ne figurent pas dans le **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.



Caractéristiques

Panneau avant

1. **Touche d'alimentation** : Cette touche permet de mettre le Offroad sous et hors tension.
2. **Sélecteur de bande radio** : Ce sélecteur permet de syntoniser la bande FM, AM, ou et permet d'éteindre la radio.
3. **Touches de syntonisation/pistes** : Ces touches permettent de syntoniser une station de radio ou de passer à la piste précédente/suivante sur un périphérique Bluetooth connecté.

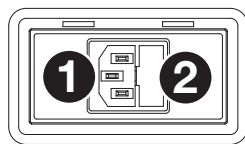


Pour balayer la bande (passer à la prochaine station), maintenez une de ces touches enfoncée quelques secondes, jusqu'à ce qu'il commence à rechercher la prochaine station disponible. L'appareil mémorise la dernière station syntonisée et s'ouvre sur cette station lorsqu'il est remis sous tension.

4. **Lancer/interrompre la lecture/préréglages** : Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture ou interrompre une piste sur un périphérique Bluetooth connecté.
En mode radio, appuyez et relâchez cette touche pour sélectionner une station radio précédemment programmée comme préréglage. Veuillez consulter la section [Utilisation de la radio](#) afin d'en savoir plus sur la programmation et le rappel des préréglages.
 5. **Touche Bluetooth** : Appuyez sur le bouton Bluetooth du pour déconnecter le périphérique Bluetooth branché.
 6. **Écran** : Affiche la station radio en cours, l'état de charge de la batterie et l'état Bluetooth.
 - **Indicateur de charge** : Lorsque le câble d'alimentation est branché, le mouvement du segment supérieur de la batterie de l'indicateur de charge indique que la batterie est en charge. Lorsque complètement chargée, tous les segments de la batterie s'allument sans clignoter. Lorsque le câble d'alimentation est débranché, le segment de l'indicateur de charge indique le niveau de charge.
 - **Icône éclair** : L'icône éclair s'allume lorsque le câble d'alimentation CEI est branché à une prise secteur.
 - **Icône Bluetooth** : L'icône Bluetooth ne sera pas allumée lorsque l'enceinte Offroad est d'abord mise sous tension (à moins qu'elle n'ait été jumelée avec un périphérique auparavant). L'icône Bluetooth s'allume lorsqu'un périphérique est jumelé à l'enceinte Offroad.
 - **Indicateur d'alimentation** : L'indicateur d'alimentation (point décimal sur l'affichage) s'allume lorsque l'enceinte Offroad est sous tension. Cet indicateur d'alimentation ne sera pas allumé lorsque Offroad est éteint.
 7. **Entrée auxiliaire** : Cette entrée stéréo 3,5mm (1/8 po) po permettent de brancher un smartphone, un lecteur MP3 ou autres sources audio.
 8. **Microphone avec commande de volume (1/4 po)** : Cette entrée mono peut accueillir un câble de 6,35 mm (1/4 po) pour microphone, guitare ou un autre instrument de musique.
 9. **Volume général** : Ce bouton permet de régler le volume du mix général qui comprend l'entrée microphone, l'entrée auxiliaire, le syntoniseur et l'audio d'un périphérique Bluetooth jumelé.
 10. **Port de rechargement USB** : Branchez le câble de rechargement de votre périphérique à cette prise pour le recharger. Le rechargement de la pile par la connexion USB fonctionne uniquement lorsque l'appareil est allumé.
- Remarque** : Pour recharger plus rapidement vos smartphones et tablettes, mettez l'écran de votre périphérique en veille.
11. **NFC (communication en champ proche [CCP])** : Touchez brièvement le logo CCP avec le périphérique équipé de la technologie CCP afin de le jumeler à l'appareil.

Panneau arrière

1. **Entrée du câble d'alimentation (IEC) :** Brancher le câble d'alimentation ci-inclus ici pour d'alimentation l'appareil.
2. **Fusible :** Si le fusible de l'appareil est endommagé, soulevez cette languette afin de remplacer le fusible. Remplacez-le par un fusible de calibre approprié. L'utilisation d'un fusible de calibre inapproprié pourrait endommager l'appareil et/ou le fusible.



Fonctionnement

Jumelage d'un appareil Bluetooth

1. Mettez votre périphérique Bluetooth sous tension.
2. Mettez le Offroad sous tension et il passera automatiquement en mode jumelage afin de rechercher les périphériques Bluetooth. Vous saurez que vous êtes en mode jumelage lorsque la DEL devient éteinte.
3. Si votre périphérique Bluetooth ne parvient pas à se jumeler à l'amplificateur, appuyez sur le bouton Disconnect de l'amplificateur afin de supprimer la connexion à d'autres périphériques Bluetooth et remettre à zéro le module Bluetooth.
4. Accédez à l'écran de configuration de votre périphérique Bluetooth, recherchez « **Offroad** » et lancez le jumelage.

Remarque : Si votre périphérique Bluetooth vous demande d'entrer un code de jumelage, entrez **0000**.

5. La jumelage DEL du Offroad s'allumera lorsque le jumelage est réussi.

Remarque : Si vous éprouvez de la difficulté à jumeler votre appareil ou à faire jouer de la musique, faites une mise à jour du système d'exploitation de votre appareil.

6. Appuyez sur le bouton Disconnect du Offroad pour déconnecter le périphérique Bluetooth branché.
7. Pour jumeler un autre périphérique Bluetooth, répétez les étapes 3 et 4.

Remarque : La plage maximale peut être atteinte avec l'utilisation d'appareils dotés de Bluetooth 4.0.

Jumelage Bluetooth à l'aide d'un module CCP

La communication en champ proche (CCP) permet l'échange de données entre appareils, tel que le jumelage, en effleurant l'un des appareils contre l'autre. Vérifiez le guide d'utilisation de votre appareil afin de déterminer si cette fonctionnalité est prise en charge.

Jumelage au Offroad à l'aide de la technologie CCP :

1. Afin d'utiliser la fonctionnalité CCP, le périphérique doit être activé et son écran déverrouillé.
2. Entrez dans le menu **Réglages** de votre périphérique et vérifiez que la fonction **CCP** est activée (à faire uniquement lors du premier jumelage).
3. Mettez l'enceinte Offroad sous tension.
4. Touchez brièvement le logo CCP avec votre périphérique.
5. Suivez les instructions de jumelage qui s'affichent sur votre périphérique. Si votre appareil vous demande d'entrer un mot de passe, entrez « 0000 ».
6. Pour supprimer la connexion, effleurez le périphérique contre le logo CCP situé sur le panneau supérieur de l'enceinte Offroad.

Utilisation de l'entrée auxiliaire

Branchez un iPod, iPod touch, iPhone, téléphone, lecteur MP3 ou un autre appareil similaire à l'entrée auxiliaire. Réglez le volume de sortie de votre appareil source et ajustez le volume global à l'aide du bouton Volume du Offroad.

Utilisation de la radio

Sélectionner une station radio :

1. Allumez la radio en utilisant le **sélecteur de bande radio** pour sélectionner AM ou FM.
2. Utilisez les **touches de syntonisation** afin de trouver une station radio. Pour balayer la bande (passer à la prochaine station), maintenez une de ces touches de syntonisation enfoncée quelques secondes, jusqu'à ce qu'il commence à rechercher la prochaine station disponible. L'appareil mémorise la dernière station syntonisée lorsqu'il est mis hors tension et s'ouvre sur cette station lorsqu'il est mis sous tension.

Remarque : Si la réception AM est mauvaise, débranchez l'alimentation secteur afin d'obtenir une réception optimale. Pour maximiser encore plus la réception des signaux AM, déplacez l'appareil.

Programmer un préréglage :

1. Appuyez sur le **sélecteur de bande radio** afin de choisir la radio FM ou AM, puis sélectionner une station radio que vous souhaitez programmer en utilisant les **touches de syntonisation**.
2. Maintenez la touche pour **lancer/interrompre la lecture/préréglages** pendant 3 secondes. Un numéro de préréglage devrait s'afficher.
3. Utilisez les **touches de syntonisation** afin de sélectionner le préréglage.
4. Appuyez sur la touche pour **lancer/interrompre la lecture/préréglages** afin de confirmer votre choix. SAVE devrait s'afficher.

Sélectionner un préréglage :

Appuyez sur la touche pour **lancer/interrompre la lecture/préréglages** afin de parcourir les préréglages.

Guide de dépannage

Lorsqu'il y a de la distorsion : Essayez de diminuer le volume sur l'appareil d'entrée audio ou l'instrument de musique. Essayez également de réduire le volume général du Offroad.

Lorsqu'il y a trop de basses fréquences : Essayez de régler le niveau de tonalité et d'égalisation sur l'appareil de source d'entrée audio afin de diminuer le niveau des basses fréquences. Cela vous permettra d'augmenter le volume de la musique avant que l'écrêtage se produise.

Lorsqu'il y a un sifflement aigu lors de l'utilisation des microphones : Ceci est probablement causé par l'effet larsen (feedback). Dirigez les microphones loin des haut-parleurs.

Lorsqu'il y a une mauvaise réception AM : Pour ajuster la réception AM, déplacer tout l'appareil.

Si vous ne pouvez entendre le microphone au-dessus de la musique : diminuez le volume de la musique de la source audio.

Si vous ne parvenez pas à lire le matériel sur la clé USB : Les port USB est uniquement à recharger les périphériques USB.

Guida rapida (Italiano)

Introduzione

Contenuti della confezione

Offroad
 Microfono e cavo
 Cavo aux stereo da 3,5 mm
 Cavo di alimentazione
 Guida rapida
 Istruzioni di sicurezza e garanzia

Assistenza

Per conoscere le ultime informazioni in merito a questo prodotto (i requisiti di sistema complete, compatibilità, ecc) e per la registrazione del prodotto, recarsi alla pagina ionaudio.com.

Batterie ricaricabili

Le batterie ricaricabili al piombo-acido sono dello stesso tipo di quelle utilizzate nelle automobili. Come nel caso della batteria dell'auto, la maniera in cui si utilizza questa batteria ha un notevole impatto sulla sua vita utile. Con un utilizzo adeguato, una batteria al piombo-acido può durare per anni. Ecco alcune raccomandazioni per garantire la massima durata dalla batteria interna.

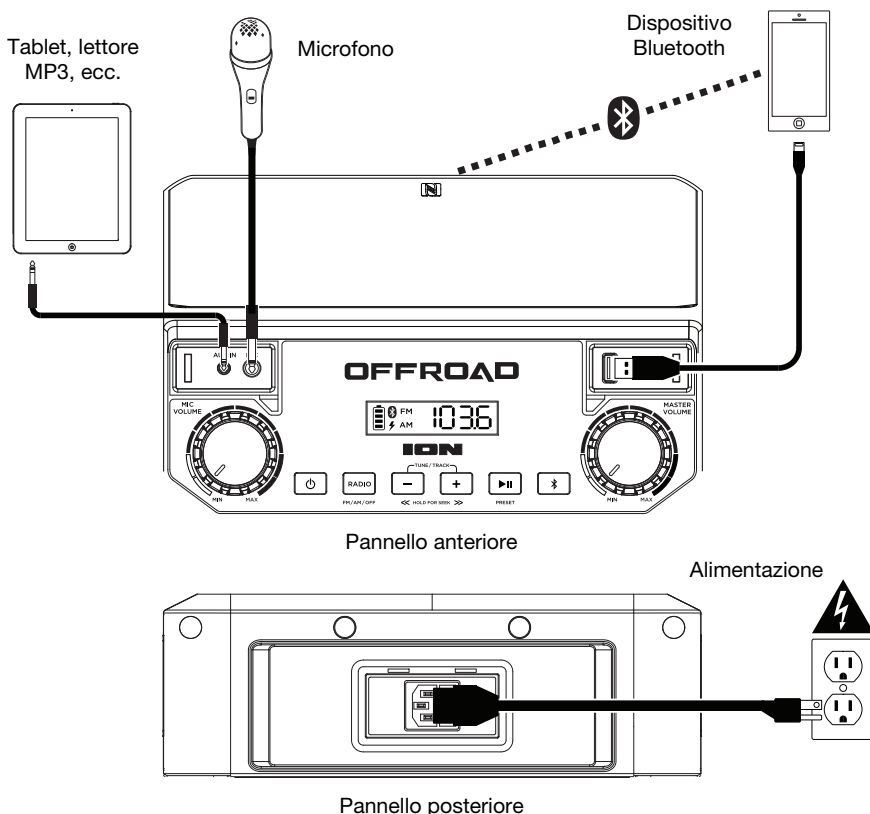
Utilizzo generico	Caricare a fondo il prodotto prima dell'uso. Caricare a fondo il prodotto prima di riporlo.
Come riporre l'apparecchio	Per la massima longevità del prodotto, evitare di riporlo a temperature eccessivamente elevate (superiori a 32°C/90°F) o eccessivamente fredde (meno di 0°C/32°F). L'impianto audio può essere lasciato collegato. Così facendo la batteria non si sovraccarica. Se si lascia il livello della batteria basso e non la si ricarica per 6 mesi, potrebbe perdere capacità in via permanente.
Riparazioni	Se la batteria non si carica, verificare le condizioni del fusibile presso l'ingresso del cavo di alimentazione. Se il fusibile non è intatto e non si carica, contattare il dipartimento parti di ricambio alla pagina ionaudio.com.
Come eliminare l'apparecchio	Recarsi con l'apparecchio presso un centro di riciclaggio oppure eliminarlo in conformità con le normative locali.

Inizio rapido

1. Assicurarsi che tutti gli elementi elencati nel paragrafo [Introduzione > Contenuti della confezione](#) sul frontespizio della presente guida si trovino nella confezione.
2. Leggere attentamente il libretto delle *istruzioni di sicurezza e garanzia* prima di utilizzare il prodotto.
3. Per ottenere prestazioni ottimali, collocare l'Offroad al centro della stanza in modo che non sia ostacolato da pareti, mobili, ecc.
4. Abbassare il **Volume Master** sul Offroad.
5. Accendere il Offroad.
6. Collegare il lettore musicale con un cavo audio o Bluetooth (per maggiori informazioni in merito, si veda il paragrafo [Operazione > Collegamento di un dispositivo Bluetooth](#)).
7. Regolare il volume del lettore musicale e del Offroad come desiderato.
8. Spegnerne il Offroad quando non è in uso.

Schema dei collegamenti

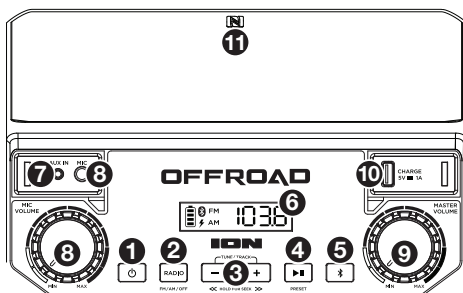
Elementi non elencati sotto [Introduzione > Contenuti della confezione](#) sono venduti separatamente.



Caratteristiche

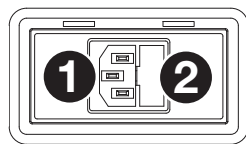
Pannello anteriore

- Tasto di alimentazione:** Premere questo tasto per accendere e spegnere il Offroad.
- Selettore radio:** questo interruttore imposta il sintonizzatore su FM, AM, o spegne la radio.
- Tasti Tune/Track (sintonia/traccia):** toccare questi tasti per sintonizzare una stazione radio o per passare alla traccia precedente/successiva su un dispositivo Bluetooth collegato. Per effettuare la "scansione" (passare alla stazione disponibile successiva), tenere premuto uno di questi tasti per alcuni secondi fino a quando non inizia a cercare una stazione. L'apparecchio ricorderà l'ultima stazione selezionata e ripartirà da tale stazione in caso di spegnimento e riaccensione.
- Play/Pause/Preset:** premere questo tasto per riprodurre o mettere in pausa una traccia da un dispositivo Bluetooth collegato.
In modalità radio, Premere e rilasciare questo tasto per selezionare una stazione radio predefinita salvata in precedenza. Si veda il paragrafo **Utilizzo della radio** per maggiori dettagli su come salvare e richiamare i preset.
- Tasto Bluetooth:** Premere il pulsante tasto Bluetooth per scollegare di un dispositivo Bluetooth accoppiato.
- Display:** mostra la stazione radio corrente, lo stato della batteria, e lo stato del Bluetooth.
 - Indicatori di carica:** quando il cavo di alimentazione è collegato, il movimento del segmento superiore della batteria a livello dell'indicatore di carica mostra che la batteria si sta caricando. Una volta completata la ricarica, tutti i segmenti della batteria saranno accesi senza lampeggiare. Quando il cavo di alimentazione è scollegato, i segmenti della batteria mostrano il livello di carica.
 - Icona a fulmine:** l'icona a fulmine si illumina quando il cavo di alimentazione IEC è collegato a una presa a parete.
 - Icona Bluetooth:** l'icona Bluetooth non è accesa quando il Offroad viene acceso la prima volta (a meno che quest'ultimo non fosse accoppiato in precedenza con un dispositivo). Quando un dispositivo è collegato al Offroad, l'icona Bluetooth è illuminata in maniera fissa.
 - Indicatore di alimentazione:** Quando il Offroad è acceso, l'indicatore di alimentazione (display radio a punti decimali) sarà illuminato. Questo indicatore di alimentazione non si illumina quando Offroad è spento.
- Ingresso ausiliario:** questo ingresso stereo da 3,5mm (1/8") può essere utilizzato per collegare un smartphone, un lettore MP3 o altre sorgenti audio.
- Microfono con controllo di guadagno volume (1/4"):** questo ingresso mono accetta un ingresso da 6,35 mm (1/4") quali un microfono, chitarra o altro strumento musicale.
- Comando volume Master:** questo comando regola il volume principale di mix dell'altoparlante, che comprende l'ingresso microfono, l'ingresso ausiliario (aux), il sintonizzatore e l'audio di un dispositivo Bluetooth accoppiato.
- Porte di carica USB:** collegare a questo livello il cavo di ricarica del dispositivo per ricaricarlo. La carica tramite USB funziona unicamente quando l'apparecchio è acceso.
Nota bene: per caricare smartphone e tablet più in fretta, mettere lo schermo del dispositivo in stand-by.
- NFC** (comunicazione in prossimità): toccare e tenere brevemente premuto il dispositivo abilitato contro il logo NFC per collegare il dispositivo.



Pannello posteriore

1. **Ingresso cavo di alimentazione (IEC):** inserire il cavo di alimentazione in dotazione per alimentazione l'apparecchio.
2. **Fusibile:** se il fusibile dell'apparecchio è rotto, sollevare questa linguetta per sostituirlo. Sostituire il fusibile con uno dalla tensione nominale adeguata. L'utilizzo di un fusibile dalla tensione nominale errata può danneggiare l'apparecchio e/o il fusibile.



Operazione

Collegamento a un dispositivo Bluetooth

1. Accendere il dispositivo Bluetooth.
2. Accendere il Offroad: entrerà automaticamente in modalità di accoppiamento per cercare dispositivi Bluetooth. Siete in modalità di accoppiamento quando il LED è spenta.
3. Se il dispositivo Bluetooth non è in grado di allinearsi con l'amp, premere il tasto di scollegamento sull'amp per interrompere precedenti collegamenti Bluetooth e resettare il modulo Bluetooth.
4. Navigare nella schermata di configurazione del dispositivo Bluetooth, trovare "Offroad" e collegarlo.

Nota bene: se il dispositivo Bluetooth richiede un codice, inserire **0000**.

5. L'accoppiato LED del Offroad rimarrà illuminato quando è "accoppiato".

Nota bene: in caso di problemi nell'accoppiare gli apparecchi o nel riprodurre la musica, aggiornare il sistema operativo del dispositivo.

6. Per annullare il collegamento, premere il pulsante "Disconnect" (scollega) sul Offroad.
7. Per collegarlo ad un altro dispositivo Bluetooth, ripetere i passaggi 3-4.

Nota bene: la portata massima sarà raggiunta utilizzando dispositivi dotati di Bluetooth 4.0.

Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth servendosi dell'NFC

L'NFC (comunicazione in prossimità) consente lo scambio di dati tra dispositivi, come nell'accoppiamento, mettendoli delicatamente insieme. Verificare nel manuale del proprio dispositivo se questa funzione è supportata.

Per utilizzare l'NFC per l'accoppiamento con il Offroad:

1. Per utilizzare l'NFC, il dispositivo deve essere acceso e sbloccato.
2. Entrare nel menu **Settings** del dispositivo e verificare che **NFC** sia acceso (**On**) (questo passaggio andrà effettuato una sola volta).
3. Accendere il Offroad.
4. Toccare e mantenere brevemente il dispositivo contro il logo NFC.
5. Seguire le istruzioni di accoppiamento che compaiono sul telefono. Se viene richiesta una password, digitare **0000**.
6. Spingere delicatamente il dispositivo contro il logo NFC situato sul pannello superiore del Offroad.

Utilizzo dell'ingresso Aux

Collegare iPod, iPod touch, iPhone, smartphone, lettore MP3 o dispositivo simile all'ingresso Aux. Regolare il volume di uscita del dispositivo sorgente e regolare il volume complessivo servendosi della manopola Volume del Offroad.

Utilizzo della radio

Scegliere una stazione radio:

1. Accendere la radio servendosi dell'interruttore di **selettore Radio** per selezionare AM o FM.
2. Servirsi dei tasti del sintonizzatore per cercare una stazione radio. Per effettuare la "scansione" (passare alla stazione disponibile successiva), tenere premuto un **tasto Tune** per alcuni secondi fino a quando non inizia a cercare una stazione. L'apparecchio ricorderà l'ultima stazione in cui ci si trovava e si accenderà sintonizzato su tale stazione quando si spegne e si riaccende l'apparecchio.

Nota bene: in caso di una cattiva ricezione AM, scollegare l'alimentazione CA per ottenere una ricezione AM ottimale. Per regolare ulteriormente la ricezione AM, spostare l'intero apparecchio.

Salvataggio di un preset:

1. Premere di **selettore Radio** per scegliere FM/AM e selezionare la stazione radio che si desidera salvare su un preset servendosi dei **tasti Tune**.
2. Tenere premuto **Play/Pause/Preset** per 3 secondi. Un numero di preset apparirà sullo schermo.
3. Servirsi dei **tasti Tune** per scegliere il preset che si desidera salvare su tale numero.
4. Premere il tasto **Play/Paus/Preset** e per confermare. Sullo schermo appare la scritta **SAVE**.

Scelta di un preset:

Premere **Play/Pause/Preset** per scorrere lungo i preset salvati.

Risoluzione di problemi

Il suono è distorto: provare ad abbassare il volume della propria fonte audio o dello strumento musicale. Inoltre, provare a ridurre il volume complessivo del Offroad.

Eccessivi bassi: provare a regolare la tonalità o il comando EQ a livello della fonte audio per abbassare il livello dei bassi. Ciò permetterà di suonare la musica più forte prima che salti (che si verifichi distorsione).

Quando si utilizzano i microfoni si verifica un fischio ad alto pitch: si tratta probabilmente di ritorno. Puntare i microfoni lontani dalle casse.

C'è una scarsa ricezione AM: Per regolare la ricezione AM, spostare l'intero apparecchio.

Se non si sente il microfono al di sopra del volume della musica: abbassare il volume della musica a livello della fonte.

Impossibile riprodurre musica da un drive flash: le porta USB sono intese unicamente per la ricarica di dispositivi USB.

Schnellstart-Anleitung (Deutsch)

Einführung

Lieferumfang

Offroad
Mikrofon und Kabel
3,5 mm Stereo Aux-Kabel
Netzkabel
Schnellstart-Anleitung
Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

Kundendienst

Für aktuelledie neuesten Informationen zu diesem Produkt (Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie ionaudio.com.

Wiederaufladbare Batterien

Bei wiederaufladbaren Bleibatterien handelt es sich um die gleiche Art von Batterien, die in Autos verwendet werden. Und wie bei Ihrer Autobatterie ist es auch für die Benutzungsdauer dieser Batterie von äußerster Wichtigkeit, wie sie verwendet wird. Bei vorschriftsmäßigem Gebrauch und richtiger Pflege kann eine Bleibatterie jahrelang halten. Lesen Sie die nachstehenden Empfehlungen, um aus der eingebauten Batterie das Beste herauszuholen.

- | | |
|------------------------------|---|
| Allgemeine Verwendung | Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie ihn verwenden.
Laden Sie den Akku nach jedem Gebrauch vollständig auf. |
| Aufbewahrung | Lagern Sie das Produkt nie bei extrem warmen (mehr als 32°C/90°F) oder übermäßig kalten (weniger als 0°C/32°F) Temperaturen, um die optimale Langlebigkeit zu erzielen.

Sie können Ihr Sound-System angesteckt lassen. Der Akku wird dabei nicht überladen.

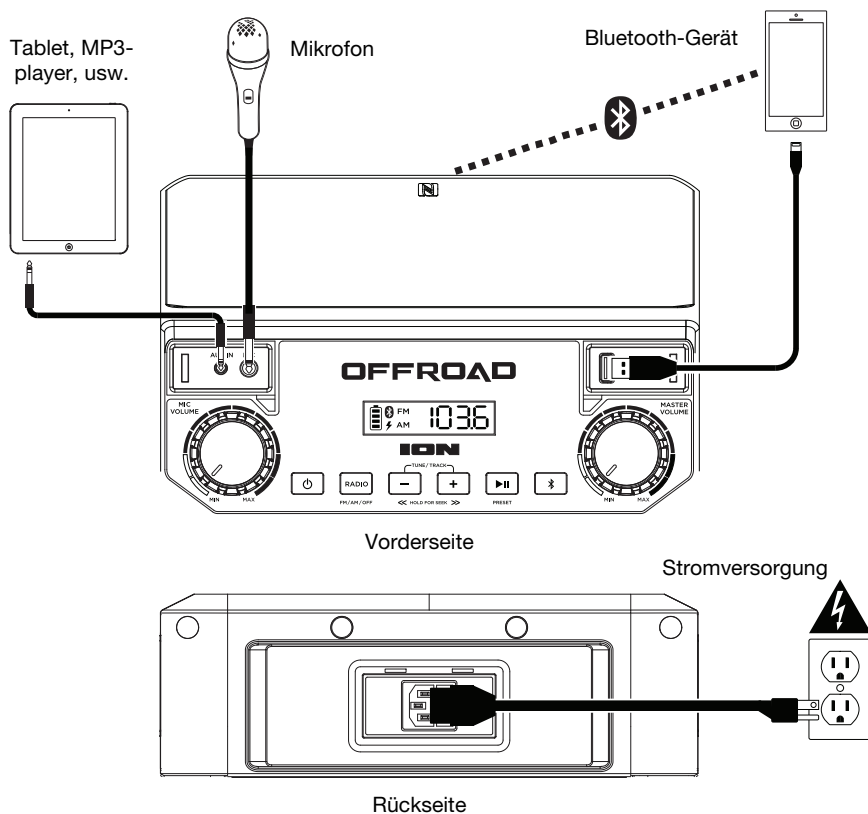
Wenn Ihr Akku einen niedrigen Ladestand hat und Sie ihn 6 Monate lang nicht aufladen, kann er dauerhaft an Kapazität verlieren. |
| Reparatur | Wenn sich der Akku nicht aufladen lässt, überprüfen Sie die Sicherung in der Nähe des Netzkabelanschlusses. Wenn Ihre Sicherung intakt ist und sich der Akku weiterhin nicht aufladen lässt, kontaktieren Sie ION Audio über ionaudio.com . |
| Entsorgung | Bringen Sie das Gerät in ein Recyclingzentrum oder entsorgen Sie es entsprechend lokaler Verordnungen. |

Schnelles Einrichten

1. Achten Sie darauf, dass alle am Beginn dieser Anleitung aufgeführten Teile in der Schachtel enthalten sind.
2. Lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
3. Um eine optimale Leistung zu erzielen, platzieren Sie Offroad am besten in der Raummitte, damit das Gerät nicht durch Wände, Möbel usw. behindert wird.
4. Regeln Sie die **Gesamtlautstärke** am Offroad herunter.
5. Schalten Sie den Offroad ein.
6. Verbinden Sie Ihren Musik-Player mit einem Audiokabel oder via Bluetooth (siehe [Betrieb > Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät](#) für weitere Details zu diesem Thema).
7. Stellen Sie die Lautstärke auf Ihrem Musik-Player und am Offroad nach Wunsch ein.
8. Schalten Sie den Offroad aus, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

Anschlussdiagramm

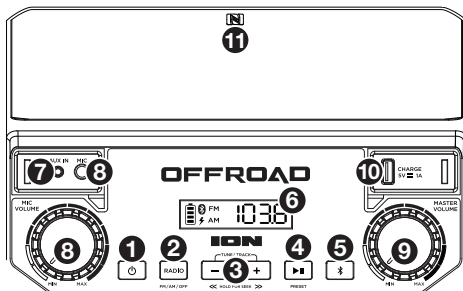
Teile, die nicht unter [Einführung > Lieferumfang](#) angegeben sind, sind separat erhältlich.



Funktionen

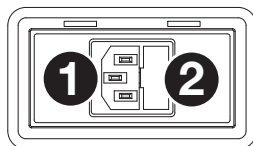
Vorderseite

1. **Netzschalter:** Drücken Sie diese Taste, um den Offroad ein- oder auszuschalten.
 2. **Radiowahlschalter:** Diese Taste stellt den Radio auf FM, AM, oder schaltet das Radio aus.
 3. **Tune/Track-Tasten:** Tippen Sie auf diese Tasten, um einen Radiosender einzustellen oder zum vorherigen/nächsten Track auf einem via Bluetooth angeschlossenen Gerät zu springen. Um zu "suchen" (also zum nächsten verfügbaren Sender zu springen), halten Sie eine dieser Tasten einige Sekunden lang gedrückt, bis die Suche nach einem Sender beginnt. Das Gerät wird sich an den zuletzt gespielten Sender erinnern und die Wiedergabe dieses Senders aufnehmen, wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten.
 4. **Wiedergabe/Pause/Preset:** Drücken Sie diese Taste, um einen Track eines angeschlossenen Bluetooth-Geräts zu spielen oder zu pausieren.
Im Radio-Modus, Drücken Sie kurz diese Taste, um einen zuvor gespeicherten Preset-Sender auszuwählen. Siehe Abschnitt [Verwendung des Radios](#) für nähere Details zum Speichern und Aufrufen von Presets.
 5. **Bluetooth-Taste:** Drücken Sie die Taste Bluetooth, um ein angeschlossenes Bluetooth-Gerät zu trennen.
 6. **Display:** Zeigt den aktuellen Radiosender, Akkuladestatus und Bluetooth-Status.
 - **Ladeanzeigen:** Wenn das Netzkabel angeschlossen ist, zeigt die Akkuladeanzeige eine Bewegung am oberen Akkusegment an, um darauf hinzuweisen, dass der Akku nun aufgeladen wird. Wenn das Gerät voll aufgeladen ist, werden alle Akkusegmente durchgehend leuchten (ohne zu blinken). Wenn das Netzkabel abgezogen wird, zeigt das Akkusegment den Akkuladestand.
 - **Blitzsymbol:** Das Blitzsymbol leuchtet auf, wenn das IEC-Netzkabel an eine Steckdose angesteckt ist.
 - **Bluetooth-Symbol:** Das Bluetooth-Symbol leuchtet nicht, wenn der Offroad zum ersten Mal eingeschaltet wird (es sei denn, er wurde zuvor mit einem Gerät gekoppelt). Das Bluetooth-Symbol leuchtet, wenn ein Gerät mit dem Offroad gekoppelt ist.
 - **Netzanzeige:** Die Netzanzeige (Dezimalpunkt am Radio-Display) leuchtet, wenn Offroad eingeschaltet ist. Dieser Netzanzeige wird nicht leuchtet, wenn Offroad ausgeschaltet ist.
 7. **AUX-Eingang:** Dieser 3,5mm (1/8") Stereo-Eingang kann dazu verwendet werden, einen Smartphone, einen MP3-Player oder eine andere Audio-Quelle anzuschließen.
 8. **Mikrofon Eingang mit Lautstärke-Regler (6,35 mm Klinke):** Dieser Mono Eingang ist kompatibel mit normalen Klinkenkabeln von einem Mikrofon, einer Gitarre oder einem anderen Musikinstrument.
 9. **Gesamtlautstärkeregler:** Regelt die Gesamtlautstärke des Lautsprechers. Dies beinhaltet den Mikrofon-Eingang, den AUX-Eingang, den Radio und das Audiosignal eines gekoppelten Bluetooth-Geräts.
 10. **USB-Anschluss:** Schließen Sie das Ladekabel Ihres Geräts hier an, um es aufzuladen. Das Laden via USB funktioniert nur, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Hinweis:** Um Ihre Smartphones und Tablets schneller aufzuladen, bringen Sie den Bildschirm des Geräts in den Ruhemodus.
11. **NFC** (kabellose Nahbereichskommunikation): Berühren und halten Sie Ihr unterstütztes und NFC-fähiges Gerät kurz an das NFC-Logo, um das Gerät zu koppeln.



Rückseite

1. **Netzkabel-Eingang (IEC):** Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel zum Netz der Batterie an.
2. **Sicherung:** Wenn die Sicherung des Geräts beschädigt ist, heben Sie diese Lasche an, um die Sicherung zu ersetzen. Ersetzen Sie sie mit einer Sicherung, die einen geeigneten Sicherungswert besitzt. Die Verwendung einer Sicherung mit falschem Sicherungswert kann das Gerät und/oder Sicherung beschädigen.



Betrieb

Verbindung mit Einem Bluetooth-Gerät

1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein.
2. Schalten Sie Offroad ein und das Gerät wird automatisch in den Koppel-Modus schalten, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen. Sie sind im Koppel-Modus, wenn die LED nicht ausgeschaltet.
3. Wenn Ihr Bluetooth-Gerät nicht an den Verstärker gekoppelt werden kann, drücken Sie am Verstärker die Taste Trennen, um alte Bluetooth-Verbindungen zu trennen und das Bluetooth-Modul zurückzusetzen.
4. Navigieren Sie zum Setup-Bildschirm Ihres Bluetooth-Geräts, suchen Sie **Offroad** und verbinden Sie die Geräte.

Hinweis: Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Eingabe eines Koppel-Codes anfordert, geben Sie **0000** ein.

5. Die gekoppelt Offroad LED wird durchgehend leuchten, wenn die Geräte "gekoppelt" sind.

Hinweis: Wenn Sie Probleme bei der Musikwiedergabe oder beim Koppeln Ihres Gerätes haben, aktualisieren Sie das OS Ihres Gerätes.

6. Wenn Sie die Geräte entkoppeln möchten, drücken Sie die Taste "Trennen" am Offroad.
7. Um ein anderes Bluetooth-Gerät zu verbinden, wiederholen Sie die Schritte 3-4.

Hinweis: Die maximale Reichweite wird erreicht, wenn Sie Geräte mit Bluetooth 4.0 verwenden.

Koppeln eines Bluetooth-Geräts mit NFC

NFC (kabellose Nahbereichskommunikation) ermöglicht den Datenaustausch von Geräten, wie z. B. die Kopplung durch leichtes Anstoßen. Lesen Sie in der Gebrauchsanleitung Ihres Geräts nach, ob diese Funktion unterstützt wird.

So nutzen Sie NFC, um eine Verbindung mit dem Offroad herzustellen:

1. Um NFC zu nutzen, muss das Gerät eingeschaltet und entsperrt werden.
2. Gehen Sie in das **Einstellungen**-Menü des Geräts und kontrollieren Sie, ob **NFC eingeschaltet** ist (einmaliger Schritt).
3. Schalten Sie den Offroad ein.
4. Berühren und halten Sie Ihr Gerät kurz zum NFC-Logo.
5. Folgen Sie den Anweisungen zum Koppeln, die auf Ihrem Telefon angezeigt werden. Wenn ein Passcode erforderlich ist, geben Sie **0000** ein.
6. Stoßen Sie Ihr Gerät leicht gegen das "N"-Logo am oberen Teil des Offroad, um die Verbindung zu trennen.

Verwendung der Aux-Eingänge

Verbinden Sie Ihren iPod, iPod touch, Ihr iPhone, Smartphone, MP3-Player oder ein ähnliches Gerät mit dem Aux-Eingang. Passen Sie die Lautstärke auf Ihrem Quellgerät an und stellen Sie dann am Offroad die Gesamtlautstärke mit dem Lautstärkeregler ein.

Verwendung des Radios

Auswählen eines Radiosenders:

1. Schalten Sie das Radio mithilfe des **Radiowahlschalters** ein, indem Sie AM oder FM auswählen.
2. Mit den **Tune-Tasten** können Sie nach einem Radiosender suchen. Um zu "scannen" (also zum nächsten verfügbaren Sender zu springen), halten Sie diese Taste einige Sekunden lang gedrückt, bis die Suche nach einem Sender beginnt. Das Gerät wird sich an die zuletzt gespielte Station erinnern und die Wiedergabe dieser Station aufnehmen, wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten.

Hinweis: Bei schlechtem AM-Empfang ziehen Sie das Netzkabel ab, um den optimale AM-Radioempfang zu erzielen. Um den AM-Empfang noch weiter anzupassen, bewegen Sie die gesamte Einheit.

Presets speichern:

1. Drücken Sie des **Radiowahlschalters**, um FM/AM auszuwählen und verwenden die **Tune-Tasten**, um einen Radiosender auszuwählen, den Sie auf ein Preset speichern möchten.
2. Halten Sie **Wiedergabe/Pause/Preset** 3 Sekunden lang gedrückt. Eine Preset-Nummer wird am Bildschirm angezeigt.
3. Verwenden Sie die **Tune-Tasten**, um auszuwählen, auf welches Preset Sie speichern möchten.
4. Drücken Sie **Wiedergabe/Pause/Preset**, um zu bestätigen. **SPEICHERN** - wird am Bildschirm angezeigt.

Auswählen von Presets:

Drücken Sie **Wiedergabe/Pause/Preset**, um durch die gespeicherten Presets zu blättern.

Fehlerbehebung

Der Ton klingt verzerrt: Drehen Sie den Lautstärkeregler an Ihrer Tonquelle oder dem Musikinstrument zurück. Versuchen Sie auch, die Gesamtlautstärke des Offroad zu reduzieren.

Zu viel Bass: Versuchen Sie, den Ton- oder EQ-Regler Ihrer Tonquelle anzupassen, um den Bass zu verringern. Dies ermöglicht Ihnen, die Musik lauter abzuspielen, bevor der Klang verzerrt.

Bei der Verwendung von Mikrofonen tritt einer hoher Pfeifton auf: Hier handelt es sich wahrscheinlich um einen Rückkopplungseffekt. Richten Sie es so ein, dass die Mikrofone vom Lautsprecher wegzeigen.

Schlechter AM-Empfang: Um den AM-Empfang einzustellen, bewegen Sie die gesamte Einheit.

Wenn das Mikrofon im Vergleich zur Musik zu leise eingestellt ist: Verringern Sie die Musikk Lautstärke Ihrer Quelle.

Wenn Sie keine Musik von einem USB-Stick spielen können: Die USB-Anschlüsse ist nur dem Aufladen von USB-Geräten.



Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung: Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät Offroad in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH
Harkortstrasse 12-32
40880 Ratingen
Germany

Snelstartgids (Nederlands)

Introductie

Inhoud van de doos

Offroad
 Microfoon en kabel
 Stereo aux-kabel van 3,5 mm
 Stroomkabel
 Snelstartgids
 Veiligheids-en garantie handleiding

Ondersteuning

Voor de laatste informatie over dit product (systeemvereisten, compatibiliteitsinformatie, enz.) en productregistratie, bezoek ionaudio.com.

Herlaadbare accu's

Oplaadbare loodzwavelzuuraccu's zijn van hetzelfde type dat gebruikt wordt in auto's. Zoals met de accu van uw auto wordt de levensduur ervan in grote mate bepaald door uw gebruik ervan. Bij een juist gebruik en behandeling kan een loodzwavelzuuraccu jaren meegaan. Hier zijn wat aanbevelingen voor het zo lang mogelijk laten meegaan van de interne accu.

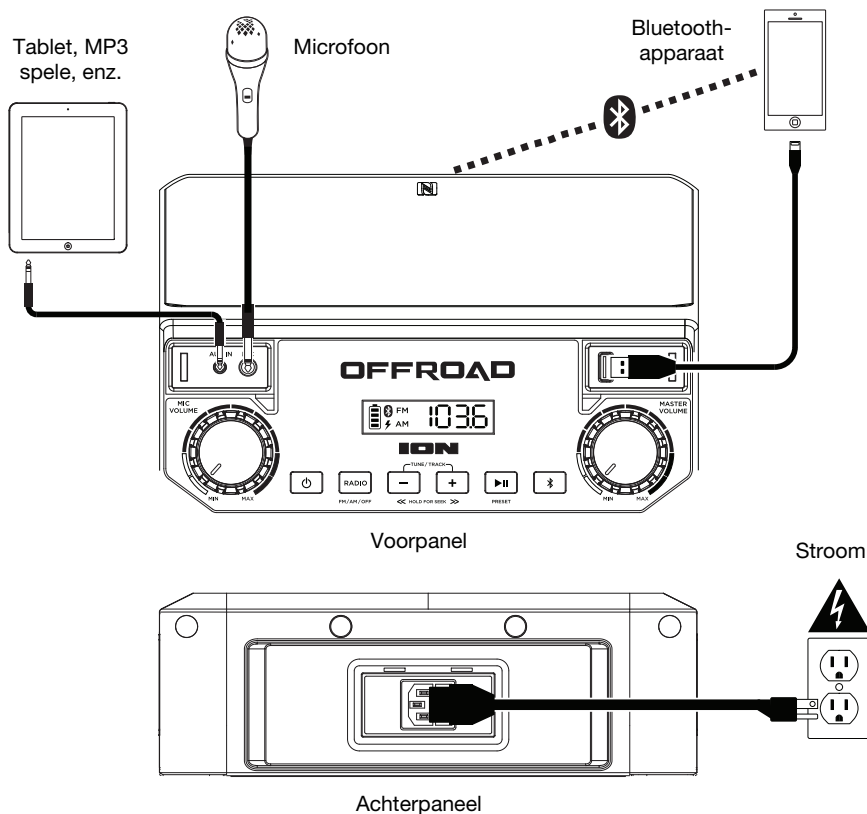
Algemeen gebruik	Laad de accu voor gebruik volledig op.
	Laad de accu na elk gebruik volledig op.
Opslag	Voor een optimale levensduur mag u de accu niet in een te warme (meer dan 32°C/90°F) of te koude omgeving (minder dan 0°C/32°F) bewaren.
	Uw geluidssysteem mag aangesloten blijven. Dat zal de accu niet overladen.
	Als u het accuniveau laag houdt en 6 maanden lang niet herlaadt, dan kan zich een permanent capaciteitsverlies voordoen.
Herstellen	Als de accu niet wil opladen, controleer dan de zekering naast de stroomingang. Als uw zekering intact is en het apparaat nog steeds niet wil opladen, neem dan contact op met ION Audio op ionaudio.com .
Verwijdering	Breng de accu naar een recyclagecentrum of verwijder hem conform de plaatselijke wetgeving.

Snelstart

1. Zorg ervoor dat de doos alle voorwerpen bevat, opgesomd in [Introductie > Inhoud van de doos](#) aan het begin van deze gids.
2. Lees de brochure met veiligheidsvoorschriften vooraleer het product te gebruiken.
3. Plaats de Offroad voor optimale prestaties in het midden van de kamer, zodat hij niet wordt gehinderd door muren, meubels, enz.
4. Zet de **hoofdvolumeknop** van de Offroad op de laagste stand.
5. Zet de Offroad aan.
6. Verbind uw muzikspeler met een audiokabel of via Bluetooth (zie voor meer details [Operatie > Verbinding maken met een Bluetooth-apparaat](#)).
7. Pas het volume op uw muzikspeler en op de Offroad aan naar behoefte.
8. Zet de Offroad uit wanneer hij niet wordt gebruikt.

Aansluitschema

Artikelen die niet zijn opgesomd in [Introductie > Inhoud van de doos](#) worden afzonderlijk verkocht.

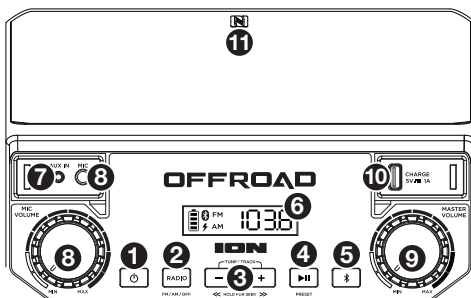


Kenmerken

Voorpaneel

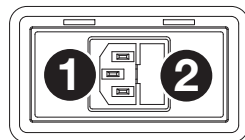
1. **Stroom-knop:** Druk op deze knop om de Offroad aan en uit te zetten.
2. **Keuzeschakelaar Radio:** Deze knop zet de Radio naar FM, AM, of schakelt de radio uit.
3. **Zenderkeuze-/nummerknoppen:** Tik op deze knoppen om af te stemmen op een radiozender of naar het vorige/volgende nummer te gaan op een via Bluetooth aangesloten apparaat. Druk om een zender te zoeken (naar de volgende beschikbare zender gaan) een van beide knoppen enkele seconden in, tot het apparaat op zoek gaat naar een zender. Het apparaat onthoudt bij het uitschakelen de laatste zender die speelde en start die zender weer op wanneer het apparaat opnieuw wordt aanzet.
4. **Afspelen/pauzeren/voorkeuzezender:** Indrukken om een nummer vanaf een verbonden Bluetooth-apparaat af te spelen of te pauzeren.
In Radio-modus Deze knop indrukken en loslaten om het vorige opgeslagen radiostation te selecteren. Zie het hoofdstuk [De radio gebruiken](#) voor meer details over het opslaan en oproepen van voorkeuzezenders.
5. **Bluetooth-knop:** Druk op de knop Bluetooth verbreken om een gekoppeld Bluetooth-apparaat.
6. **Scherm:** Geeft het huidige radiostation, de accu-, en Bluetoothstatus.
 - **Oplaadindicator:** Wanneer de stroomkabel is aangesloten, tonen de bewegende batterijsegmenten bovenaan in de oplaadindicator dat de accu wordt opgeladen. Van zodra hij volledig is opgeladen, gaan alle batterijsegmenten branden, zonder te knipperen. Wanneer de stroomkabel wordt losgekoppeld, geven de segmenten het accuniveau weer.
 - **Bliksempictogram:** Wanneer de IEC-stroomkabel op het stopcontact is aangesloten, begint het pictogram met de bliksem te branden.
 - **Bluetooth-pictogram:** Het Bluetooth-pictogram brandt niet wanneer de Offroad voor het eerst wordt aanzet (tenzij hij voorheen aan een apparaat was gekoppeld). Het Bluetooth-pictogram blijft branden wanneer de Offroad is gekoppeld aan een apparaat.
 - **Stroomindicator:** De stroomindicator (decimaal punt op radiodisplay) gaat branden wanneer Offroad wordt ingeschakeld. Dit stroomindicator zal niet worden verlicht wanneer Offroad is uitgeschakeld.
7. **Aux-ingang:** Deze stereo 3,5mm (1/8") ingang kan worden gebruikt om een cd-speler, mp3-speler of andere geluidsbron te verbinden.
8. **Microfoon met volume-besturing (6,35 mm):** Deze mono-ingang accepteert 6,35 mm (1/4")-input zoals microfoon, gitaar of andere muziekinstrumenten.
9. **Hoofdvolumeregeling:** Hiermee past u het maximale volume van de hoofdmix in de luidspreker aan. Tot de hoofdmix behoren de microfooningang, de aux-ingang, de Radio en het geluidssignaal van een gekoppeld Bluetooth-apparaat.
10. **USB-poort:** Sluit hier de oplaadkabel van uw apparaat aan om het op te laden. Opladen met USB werkt alleen als het apparaat is ingeschakeld.

Opmerking: Zet het scherm van uw apparaat in slaapstand om uw smartphone en tablet sneller op te laden.
11. **NFC:** Houd voor koppeling uw apparaat met actieve NFC-functie naast het NFC-logo.



Achterpaneel

1. **Stroomkabel-ingang (IEC):** Steek de meegeleverde stroomkabel hierin om de unit op te stroom.
2. **Zekering:** Als de zekering van het apparaat kapot is, vervang deze door een zekering van passende waarde. Het toestel kan beschadigt raken door een zekering met een foute waarde.



Operatie

Verbinding maken met een Bluetooth-apparaat

1. Zet uw Bluetooth-apparaat aan.
2. Bij het aanzetten van Offroad zet het zich automatisch in koppelmodus, om te zoeken naar Bluetooth-apparaten. U merkt wanneer u zich in koppelingsmodus bevindt als de LED niet uitgeschakeld.
3. Als uw Bluetooth-apparaat zich niet kan koppelen aan de versterker, druk dan op de knop Verbinding verbreken op de versterker om de vorige Bluetooth-verbindingen te verbreken en de Bluetooth-module opnieuw in te stellen.
4. Navigeer naar het instelscherm van uw Bluetooth-apparaat, zoek naar "**Offroad**" en maak verbinding.

Opmerking: Als uw Bluetooth-apparaat om een koppelingscode verzoekt, voer dan **0000** in.

5. Na 'koppeling' gaat de LED op Offroad ononderbroken branden.

Opmerking: Als u problemen ondervindt bij het koppelen van uw apparaat of het afspelen van muziek, update dan het besturingssysteem van uw apparaat.

6. Om de koppeling ongedaan te maken, drukt u op de knop 'verbreken' op de Offroad.
7. Om het te verbinden met een ander Bluetooth-apparaat, herhaalt u stappen 3-4.

Opmerking: Het maximumbereik wordt bereikt met apparaten die zijn voorzien van Bluetooth 4.0.

Een Bluetooth-apparaat koppelen met NFC

NFC (near-field communication) maakt gegevensuitwisseling tussen apparaten mogelijk, zoals koppeling, door ze zachtjes tegen elkaar te stoten. Raadpleeg de handleiding van uw apparaat om te zien of deze functie wordt ondersteund.

NFC gebruiken om te koppelen met de Offroad:

1. Om NFC te gebruiken, moet uw apparaat zijn ingeschakeld en ontgrendeld.
2. Ga naar het menu **Instellingen** van uw apparaat en controleer of **NFC Aan** staat (eenmalige handeling).
3. Zet de Offroad aan.
4. Met uw apparaat kort het NFC-logo aanraken en het ertegen houden.
5. Volg de koppelingsinstructies die op uw telefoon verschijnen. Als een wachtwoord wordt gevraagd, voer dan "0000" in.
6. Stoot zachtjes uw apparaat tegen het NFC-logo op het bovenpaneel van de Offroad.

De Aux-ingang gebruiken

Sluit uw iPod, iPod touch, iPhone, smartphone, MP3-speler of vergelijkbaar apparaat aan op de Aux-ingang. Pas het uitgangsvolume op uw bronapparaat aan en regel daarna het algemene volume met de volumeknop op de Offroad.

De radio gebruiken

Een radiozender selecteren:

1. Zet met de **keuzeschakelaar Radio** aan en selecteer AM of FM.
2. Gebruik de tunerknoppen om een radiostation te zoeken. Houd een tunerknop voor enkele seconden ingedrukt om te "scannen" (naar het volgende beschikbare station springen), tot hij naar stations begint te zoeken. Het apparaat onthoudt bij het uitzetten het laatste station dat u hebt beluisterd en start met dat station wanneer u het apparaat terug aanzet.

Opmerking: Bij slechte AM-ontvangst: haal het apparaat uit het stopcontact voor een optimale AM-ontvangst. Verplaats heel het apparaat voor het verder aanpassen van de AM-ontvangst.

Een voorkeuzezender opslaan:

1. Druk op de knop **keuzeschakelaar Radio** om FM of AM te selecteren en selecteer met de **zenderkeuze** knoppen een radiozender die u onder een voorkeuzenummer wilt opslaan.
2. De toets **Afspelen/Onderbreken/Voorkeuzezender** 3 seconden lang indrukken. Op het scherm verschijnt een voorkeuzenummer.
3. Gebruik de **zenderkeuze** knoppen om het nummer te selecteren waaronder u de zender wilt opslaan.
4. Druk op **Afspelen/Onderbreken/Voorkeuzezender** om te bevestigen. Op het scherm verschijnt OPSLAAN.

Een voorkeuzezender selecteren:

Druk op **Afspelen/Onderbreken/Voorkeuzezender** om door de opgeslagen voorkeuzezenders te bladeren.

Problemen Oplossen

Het geluid is vervormd: Probeer het volumeniveau aan de geluidsbron of het muziekinstrument lager te zetten. Probeer ook om het hoofdvolume van de Offroad te verminderen.

Er zijn teveel bassen: Probeer op de toon- of EQ-bedieningsknoppen aan uw geluidsbron het niveau van de lage tonen te verlagen. Dit stelt u in staat de muziek luider te zetten vooraleer "afgeknipte" (vervormde) klanken optreden.

Er is een hoge fluitende pieptoon bij het gebruik van microfoons: Dit is waarschijnlijk feedback. Richt de microfoon weg van de luidspreker.

Bij slechte AM-ontvangst: Verplaats heel het apparaat voor het verbeteren van de AM-ontvangst.

Als u de microfoon niet kan horen boven het geluid van de muziek: Verlaag het volume van de muziek van uw geluidsbron.

U kunt geen muziek afspelen van een USB-stick: De USB-poort is alleen geschikt om USB-apparaten op te laden.

Appendix (English)

Technical Specifications

Output Power	50 W (peak)		
Frequency Response	90 Hz – 20 kHz (± 3 dB)		
Bluetooth	Profiles: A2DP, AVRCP Range: Up to 100 feet / 30.5 meters *		
Radio Frequency Range	US: AM 520–1710kHz FM 87.5–107.9MHz	Europe: AM 522–1629kHz FM 87.5–108MHz	Japan: AM 522–1710kHz FM 75.5–108MHz
Microphone Type	Dynamic microphone recommended (included)		
Water Resistant Class	IPX4		
Battery Type	12V, 5.0Ah SLA		
Battery Life	Up to 50 hours ** Recharge time: 10 hours		
Charge Port	1 USB +5V, 1A		
Power	Input Voltage: 100–120 VAC (US/CA), 100–240 VAC (EU), 50/60 Hz		
Dimensions (width x depth x height)	16.1" x 9.4" x 13.7" 410 x 240 x 348 mm		
Weight	17.9 lbs. 8.12 kg		

Specifications are subject to change without notice.

* Bluetooth range is affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc.

** Battery life may vary based on temperature, age, and volume usage of product.

Trademarks & Licenses

ION Audio is a trademark of ION Audio, LLC, registered in the U.S. and other countries.

iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks or service marks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license.

All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

ionaudio.com